

Air Support 600

Kostenlose Service Hotline

0800-ORPEDO.
0800-6773361

Orpedo
Orthopedics Company KG

Knesebeckstraße 54
D-10719 Berlin

Tel +49-30-88 00 77 10
Fax +49-30-88 00 77 14

Postfach 15 05 44
D-10667 Berlin

Web www.orpedo.com
Mail info@orpedo.com

Material- und Farbänderungen vorbehalten

A60,07.09

Bitte lesen Sie folgende Gebrauchsinformation aufmerksam, weil sie wichtige Informationen darüber enthält, was Sie bei der Anwendung dieses medizinischen Produktes beachten sollen. Wenden Sie sich bei Fragen an Ihren Arzt, Orthopädiefachmann oder Apotheker.

Please read this general information carefully. It contains important details regarding the use of this medical product. For further question please contact your physician, orthopaedic specialist or pharmacist.

GEBRAUCHSINFORMATIONEN

Produktbeschreibung

Das luftgepolsterte Zweischalensystem der **Air-Support 600** mit seinen individuell einstellbaren Klettbindern wirkt durch eine optimale Lagerung und Ruhigstellung des Sprunggelenkes bänderunterstützend. Seitwärtsbewegungen sind kaum und Bewegungen zum Abrollen nur eingeschränkt möglich. Ideal zur Prophylaxe beim Sport sowie zur Rehabilitation nach Sportverletzungen. Die stoffbeschichtete Oberfläche der Luftkammern garantiert einen angenehmen Tragekomfort und mindert die Schweißbildung.

Indikation

- Fibulotalare Bandverletzung
- Distorsion
- postoperativ
- Entzündungen
- Außenrotationstrauma
- Kontusion
- degenerative Veränderungen

Gebrauchsanweisung

Die Klettverschlüsse der Air-Support 600 werden geöffnet und die beiden Schalen auseinander gezogen. Nun kann sie über den Fuß gezogen und die seitlichen Schalen am Fußgelenk rechts und links (Aufdruck int = innen und ext = außen beachten) angelegt werden. Die Knöchel liegen in den Vertiefungen der Halbschalen. Anschließend werden die Klettverschlüsse zirkulär geschlossen. Das Volumen der Luftpolster kann mittels der mitgelieferten Pumpe über das Ventil zwischen oberem und unterem Klettverschluss an der Rückseite individuell angepasst werden.

Hinweis

Bei schweren Verletzungen, offenen Wunden, Schwellungen, Allergien und anderen Erkrankungen bzw. Komplikationen ist unbedingt der Arzt oder Apotheker zu konsultieren. Um den korrekten Sitz des Hilfsmittels zu gewährleisten, sollte das erste Anlegen und Einstellen durch Ihren Arzt oder Orthopädiefachmann erfolgen. Sollte im Fuß ein Kälte- bzw. Taubheitsgefühl entstehen, ist die Orthese sofort zu lockern oder abzulegen und Sitz und Größe durch Arzt oder Fachgeschäft zu überprüfen. Anwendung während des Schlafens nur nach Rücksprache mit dem Arzt, dem Orthopädiefachmann oder Apotheker. Wir empfehlen unter der Orthese einen Strumpf zu tragen.

Material

Polyacetal
Nylon
TPU-Material (Polyurethan)
Polyester-Schaum

Pflegeanleitung ()

Mit einem feuchten Tuch reinigen (keine scharfen Reinigungsmittel verwenden). Die Luftkammern vor spitzen und scharfen Gegenständen schützen.

Farbe

schwarz

Größe

universal

INSTRUCTION FOR USE

Product description

The air padded system with two rigid plastic moulds provides optimal positioning of the ankle joint. It provides ligament support and can be individually adjusted by Velcro® tapes. Sideways motion is only slightly possible and rolling motions are only restricted possible. The **Air-Support 600** is ideal for the prophylaxis during sport activities and for the rehabilitation of sport injuries. The textile covering surface of the air chambers provides high wearing comfort reducing the sweat forming.

Indications

- Fibula ligament injuries
- Distortion
- Postoperative
- Inflammation
- Lateral rotation trauma
- Contusion
- Degenerative deformations

Instructions

Open the Velcro® tapes and pull apart the plastic moulds. Put the foot into the ankle support and place the plastic moulds of the Air-Support 600 on the right and left side corresponding to the label int. and ext. for each side. The ankles are now on the hole of the moulds. Now close the Velcro® tapes circularly. Air chambers can be filled with air individually with provided hang pump through the valve.

Notice

Please contact your physician or pharmacist in any of the following cases: severe injuries, open wounds, swellings, allergies and other diseases or complications. The first application and adjustment should be done by your physician, orthopaedic specialist or pharmacist to ensure the correct fitting of the Air-Support 600. In case of numbness or coldness loosen the support or take it off at once. Ask your physician or orthopaedic specialist to check the fit and adjustment. Do not wear the support while sleeping without consulting your physician first. We suggest wearing a sock beneath the support.

Material

Polyacetal
Nylon
TPU-Material (Polyurethan)
Polyester

Washing instruction ()

Clean the product with a wet cloth (do not use acrid agents). Please protect the air chambers against sharp objects.

Color

black

Size

universal